

Súd: Okresný súd Dolný Kubín
Spisová značka: 6Cb/6/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6119414891
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 06. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Veselá
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2021:6119414891.8

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín, sudkyňou JUDr. Janou Veselou, v spore žalobcu: AREDO s.r.o., so sídlom Betliarska 22, 851 07 Bratislava - mestská časť Petržalka, IČO: 50974513, zastúpeného Advokátska kancelária Taragel a Akram, s.r.o., so sídlom Starosaská 11, 052 01 Spišská Nová Ves, IČO: 50413091, proti žalovanému: Dalno Trade, s.r.o., so sídlom Aleja Slobody 2240, 026 01 Dolný Kubín, IČO: 36441449, o zaplatenie sumy 1.194,19 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 1.159,24 eura s 9% úrokom z omeškania ročne od 01.08.2019 do zaplatenia a paušálnu náhradu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky v sume 40,- eur, to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti súd žalobu zamietá.

III. Žalobca má voči žalovanému právo na náhradu trov konania v rozsahu 92,94%.

odôvodnenie:

1/ Okresný súd Banská Bystrica vydal dňa 10.12.2019 v upomínacom konaní podľa zákona č. 307/2016 Z. z. platobný rozkaz sp. zn. 25Up/1575/2019, ktorým uložil žalovanému, aby v lehote do 15 dní odo dňa doručenia platobného rozkazu zaplatil žalobcovi istinu 919,67 eura, úrok z omeškania 9,00% ročne zo sumy 919,67 eura od 26.05.2019 do zaplatenia, zmluvnú pokutu 0,05% denne zo sumy 919,67 eura od 18.05.2019 do 30.10.2019 a náklady spojené s uplatnením pohľadávky 40,- eur alebo v tej istej lehote podal odpor. Zároveň žalovaného zaviazal na náhradu trov konania vo výške 285,85 eura.

2/ Platobný rozkaz bol vydaný na základe návrhu žalobcu, ktorý bol Okresnému súdu Banská Bystrica doručený dňa 31.10.2019 (č. I. 9 spisu).

3/ Proti predmetnému platobnému rozkazu žalovaný podal odpor. Z tohto dôvodu Okresný súd Banská Bystrica vyzval žalobcu, aby sa v lehote 15 dní vyjadril k podanému odporu a aby v tej istej lehote navrhol pokračovanie v konaní na súde príslušnom na prejednanie veci podľa zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“), ktorý navrhol pokračovať v konaní na súde príslušnom na prejednanie veci podľa CSP (č. I. 42 spisu).

4/ Vzhľadom na uvedené Okresný súd Banská Bystrica v zmysle § 14 ods. 3 zákona č. 307/2016 Z. z. postúpil vec tunajšiemu súdu ako súdu príslušnému na prejednanie veci podľa CSP, keď spisový materiál bol súdu doručený dňa 24.07.2020.

5/ Žalobca svoj návrh na vydanie platobného rozkazu v upomínacom konaní odôvodnil tým, že dňa 25.04.2019 ako zhotoviteľ so žalovaným ako objednávateľom uzatvorili zmluvu o dielo (ďalej len

"zmluva"), predmetom ktorej bolo vykonanie diela žalobcom pre žalovaného v zmysle objednávok č. 5668 a č. 5669 na striekané dvierka v množstve 7,18 m² a 1,18 m², ktoré žalovaný zadal prostredníctvom elektronického obchodu žalobcu www.aredo.sk dňa 25.04.2019 a ktoré prijal žalobca na spracovanie. Súčasťou objednávky bol aj popis cien za jednotlivé produkty a poznámky žalovaného k objednávke, spolu s uvedeným dátumom osobného odberu 15.05.2019. Odoslaním objednávok sa žalovaný zaviazal v celom rozsahu akceptovať všeobecné obchodné podmienky žalobcu, platné a zverejnené na internetovej stránke žalobcu od 01.03.2019 (ďalej len "VOP"). Podľa bodu 4.4. VOP dodávateľ (žalobca) potvrdil zaslanú objednávku zákazníkovi v lehote 48 hodín od jej prijatia. Žalobca ako dodávateľ, obratom telefonicky potvrdil žalovanému objednávku a zároveň žalobca žalovanému oznámil nový termín dodania dňa 17.05.2019. Potvrdením objednávky žalobcom v zmysle bodu 4.6. VOP došlo k uzatvoreniu zmluvy o dielo. Žalovanému zo strany žalobcu bolo tak telefonicky, ako aj následnou mailovou komunikáciou oznámené, že dodanie diela je možné najskôr dňa 17.05.2019 v súlade s bodom 5.2 VOP, podľa ktorých v prípade, ak si je dodávateľ vedomý možnosti omeškania s dodaním diela v zmysle VOP, upozorní na túto skutočnosť zákazníka, a zároveň jednostranne oznámi predĺženie termínu dodania o maximálne raz takú dobu, ako bola pôvodne dohodnutá. Dodávateľ sa takýmto predĺžením nedostáva do omeškania s dodaním diela a nezodpovedá zákazníkovi za škodu vzniknutú v súvislosti s predĺžením termínu dodania. Žalovaný ani po viacerých oznámeniach dátumu dodania diela od zmluvy neodstúpil, objednávku nezrušil, ani neoznámil žalobcovi, že o vykonanie diela v termíne uvedenom žalobcom nemá záujem. Žalobca teda vyhotovil pre žalovaného dielo v zmysle zmluvy, na základe čoho vystavil aj faktúru č. 20190150 zo dňa 18.05.2019, splatnú dňa 25.05.2019. Žalobca oznámil žalovanému termín vyzdvihnutia vykonaného diela mailom zo dňa 25.04.2019, v ktorom uviedol žalovanému, že odber objednávok je možný najskôr 17.05.2019 po obede. Žalovaný si vyhotovené dielo v zmysle zmluvy do dnešného dňa neprevzal, a to aj napriek opakovaným výzvam žalobcu (mail zo dňa 27.05.2019). Žalovaný reakciou na mail žalobcu zo dňa 27.05.2019, dňa 28.05.2019 mailom žalobcovi oznámil, že objednávku si musel riešiť po vlastnej línii z dôvodu neakceptovania dodacích termínov. Vykonané dielo je od jeho vykonania umiestnené v skladových priestoroch žalobcu. Podľa bodu 5.3 VOP v prípade neodôvodneného odmietnutia prevzatia diela sa dielo považuje za dodané okamihom jeho umiestnenia v skladových priestoroch dodávateľa (žalobcu) a zaslaním oznámenia o tejto skutočnosti zákazníkovi s výzvou, na jeho vyzdvihnutie s primeranou lehotou na vyzdvihnutie nie kratšou ako 5 dní. Dodávateľ je v takomto prípade oprávnený účtovať poplatok za skladné za každý deň omeškania zákazníka s vyzdvihnutím diela, a to vo výške 0,05% z ceny takto uskladneného diela za každý deň, v ktorom je zákazník v omeškaní. V zmysle uvedeného si tak žalobca tiež uplatňuje nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty z omeškania žalovaného s vyzdvihnutím diela v zmysle bodu 5.3 VOP, vo výške 0,05% z ceny uskladneného diela 919,67 eura za každý deň omeškania odo dňa nasledujúceho po dni, kedy si žalovaný mal dielo u žalobcu vyzdvihnúť, t. j. od 18.05.2019, t. j. 76,33 eura. Žalobca má voči žalovanému pohľadávku vo výške 919,67 eura splatnú dňa 25.05.2019 vzniknutú z dôvodu neuhradenia ceny za vykonané dielo. Žalovaný do dnešného dňa vyššie uvedenú faktúru žalobcovi neuhradil ani len z časti, napriek tomu, že žalobca si svoju povinnosť splnil, dielo vykonal a opakovane žalovaného aj prostredníctvom svojho právneho zástupcu vyzval na zaplatenie dlhu. Žalobca si v tomto konaní, okrem vyššie uvedeného, uplatňuje aj paušálnu náhradu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške 40,- eur v súlade s ust. § 369c ods. 1 Obchodného zákonníka. Vzhľadom na vyššie uvedené sa žalovaný dňom po dni splatnosti faktúry č. 20190150 dostal do omeškania s plnením svojho dlhu, a preto si žalobca voči nemu uplatňuje aj úroky z omeškania v zákonnej výške v zmysle ust. § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka a ust. § 1 ods. 2 nariadenia vlády č. 21/2013 Z. z.

6/ Žalovaný v odpore proti platobnému rozkazu uviedol, že dňa 25.04.2019 zadali firme Aredo prvú elektronickú objednávku na výrobu striekaných dielcov. Bola to ich prvá objednávka a prvý pokus o nadviazanie spolupráce s firmou Aredo. Po objednaní prišlo elektronické potvrdenie prijatia objednávky s textom „Vaša objednávka je pozastavená až pokiaľ neobdržíme platbu. Detaily Vašej objednávky môžete nájsť nižšie.“ V rovnakom termíne prišiel aj email so zmenou termínu vyhotovenia. Nakoľko termín doručenia nebol vyhovujúci, na objednávku žalovaný ďalej nereflektoval a považoval ju za zrušenú s odvolaním na text v potvrdení objednávky. K dnešnému dňu žalovanému nebola faktúra za vyhotovenie diela doručená a žalovaný ju ani neviduje. Z tohto dôvodu žalovaný neuviedol faktúru vo svojom kontrolnom výkaze podľa § 78a zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty. Žalovaný si nie je vedomý pochybenia a nevidí dôvod na vydanie platobného rozkazu.

7/ Žalobca vo vyjadrení k odporu uviedol, že trvá na podanej žalobe a má za to, že odpor je nedôvodný a obrana žalovaného účelová a zavádzajúca. Medzi žalobcom ako zhotoviteľom diela a žalovaným ako

objednávateľom diela došlo k riadnemu uzavretiu zmluvy o dielo, spôsobom ako je bližšie popísaný v žalobe, na základe čoho vznikli obidvom zmluvným stranám zmluvné povinnosti, a to predovšetkým žalobcovi vykonať dielo a žalovanému dielo prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú cenu diela. Žalovaný urobil objednávku diela prostredníctvom elektronického obchodu žalobcu dňa 25.04.2019. Tým zároveň pristúpil k všeobecným obchodným podmienkam žalobcu. Ako termín odberu uviedol žalovaný deň 15.05.2019. V zmysle bodu 5.2 Všeobecných obchodných podmienok žalobcu platí, že termín dodania si zmluvné strany dohodnú bezprostredne po potvrdení objednávky. K tvrdeniam žalovaného uvedeným v odpore žalobca uvádza, že je pravdou, že žalovaný potvrdil žalobcovi objednávku emailom zo dňa 25.04.2020, čomu predchádzala aj telefonická komunikácia a potvrdenie objednávky. V telefonickej komunikácii dostal žalobca pokyn, že dielo sa má okamžite vyrábať, čo žalobca rešpektoval v záujme, aby dielo bolo vykonané čo najskôr. Žalobca sa okamžite po doručení objednávky vyjadril aj k termínu vykonania diela, a to emailom zo dňa 25.04.2020, v ktorom uviedol žalovanému, že termín dodania je možný najskôr 17.05.2019 poobede, na čo žalovaný nereagoval a neprejavil žiadny záujem zmluvu zrušiť, a preto žalobca dielo pre žalovaného vyrobil. Následne sa žalobca žalovaného emailom zo dňa 27.05.2019 pýtal, kedy si dielo vyzdvihne, na čo mu žalobca emailom zo dňa 28.05.2019 odpovedal, že „objednávky si musel riešiť po svojej línii z dôvodu neakceptovania dodacích termínov“. Nie je pravdou, že by žalovanému nebola doručená faktúra na cenu diela, tú žalobca vystavil, riadne ju eviduje v účtovníctve a žalovanému ju odoslal. Vzhľadom na tvrdenie žalovaného, že faktúrou nedisponuje, mu ju žalobca doručí opätovne. Nie je možné uveriť tvrdeniu žalovaného v odpore o tom, že žalovaný považoval objednávku za zrušenú vzhľadom na text v nej uvedený, pretože v emailovej správe zo dňa 18.12.2019 žalovaný žalobcovi oznámil, že „z dôvodu nedodržania dátumu ruší objednávku“. Z obsahu tohto emailu je evidentné, že žalovaný nebol v presvedčení, že jeho objednávka je bezpredmetná, keď ju mal snahu dňa 18.12.2019 zrušiť. Obsahovo by sa email žalovaného zo dňa 18.12.2019 približoval k odstúpeniu od zmluvy, avšak k zrušeniu zmluvy nemohlo platne dôjsť, keďže neexistoval dôvod, na základe ktorého by žalovaný mohol odstúpiť od zmluvy a žalobca nebol v omeškaní, pretože dielo pre žalovaného vykonal v termíne do 17.05.2019. Žalobca navrhuje, aby bolo jeho žalobe vyhovené.

8/ Vyjadrenie žalobcu k odporu žalovaného bolo žalovanému do vlastných rúk odoslané do jeho elektronickej schránky dňa 11.08.2020, a to spolu s uznesením súdu č. k. 6Cb/6/2020-72 zo dňa 03.08.2020, ktorým bol žalovaný, s poukazom na ust. § 167 ods. 4 CSP, vyzvaný, aby sa k tomuto vyjadreniu písomne vyjadril v lehote 10 dní od jeho doručenia a uviedol všetky skutočnosti, o ktoré svoje vyjadrenie opiera, ako aj označil a predložil dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Žalovaný si tieto písomnosti počas 15-dňovej úložnej lehoty, ktorá mu začala plynúť dňa 12.08.2020 nevyzdvihol a márnym uplynutím tejto lehoty dňa 27.08.2020 došlo ku fikcii doručenia týchto písomností (§ 32 ods. 2 a 5 zákona č. 305/2013 o e-Governmente).

9/ Vzhľadom na vyššie uvedený spôsob doručenia vyjadrenia žalobcu sa žalovaný k tomuto vyjadreniu písomne nevyjadril.

10/ Súd na prejednanie veci nariadil pojednávanie na deň 29.10.2020, ktoré bolo následne zrušené a vo veci bol určený nový termín pojednávania na deň 01.12.2020, ktoré sa uskutočnilo za prítomnosti právnej zástupkyne žalobcu a žalovaného (jeho jediného konateľa).

11/ Žalobca (prostredníctvom svojej právnej zástupkyne) na pojednávaní na podanej žalobe zotrval a žiadal jej vyhovieť, pretože žalovaný si u žalobcu objednal tovar, žalobca objednávku žalovaného akceptoval s tým, že mu ešte v ten istý deň uviedol dátum dodania diela. Následne žalobca dielo vyrobil a toto je pripravené k jeho odovzdaniu pre žalovaného doteraz.

12/ Žalovaný (prostredníctvom svojho konateľa) na pojednávaní uviedol, že celé to bolo tak, že ich firma vyrába kuchynský nábytok a má stabilného dodávateľa, avšak konateľ žalobcu ich opakovane navštevoval s ponukou, aby odoberali aj od neho, pričom takú potrebu nemali. Konateľ žalobcu im hovoril, že má vlastnú výrobu, pričom on dodatočne zistil, že tomu tak nie je, že len nakupuje tovar, následne ho prebaľuje a potom rozposiela slovenským odberateľom, čím ich uvádza do omylu, že ide o slovenský výrobok, pretože ich pravdepodobne odoberá z Poľska. Raz sa stalo, že potrebovali veľmi súrne riešiť jednu zákazku a tak sa rozhodli, že oslovia AREDO a týmto spôsobom si vyskúšajú spoluprácu. Oslovil ho telefonicky buď kolega alebo on. On im vtedy povedal, aby to nahodili do systému, čo aj urobili, pričom dodatočne zistili, že vybavovaním cez systém mali pristúpiť aj k jeho obchodným podmienkam. Keď sa dozvedeli od AREDA, aký je termín dodania, tak zavolali, že im takýto termín

nevyhovuje, čím považovali objednávku za stornovanú. Myslí si, že storno sa môže urobiť aj ústne a poukazuje na to, že v objednávke bolo uvedené, že táto bude aktuálna až po zaplatení. Oni boli uvedení do omylu tým, že s objednávkou mali prijať aj obchodné podmienky, pretože je bežnou praxou, že najprv býva objednávka a až potom sa dohodne termín a ďalšie náležitosti zmluvy. Oni na základe telefonátu urobili elektronickú objednávku, ale termín, ktorý uviedol AREDO, bol pre nich neakceptovateľný, čo mu dali vedieť, a to, že si žalobca dal dielo vyrobiť, je už jeho problém. Objednávku telefonicky rušil buď on alebo jeho kolega S. Ď., keďže je to už dávnejšie presne to nevie.

13/ Právna zástupkyňa žalobcu žiadala, aby súd na tieto nové skutkové tvrdenia žalovaného neprihliadol, s poukazom na zásadu koncentrácie konania. Ďalej uviedla, že tým, že žalobca akceptoval objednávky žalovaného, došlo k vzniku zmluvy, pričom žalovaný žiadnym relevantným a určitým spôsobom nevie uviesť, kedy a akým spôsobom mala byť zmluva zrušená, keď ani nevie uviesť, kto mal zrušenie objednávok vykonať. Poukázala na nedôveryhodnosť a rozpornosť tvrdení žalovaného, keď vo svojom odpore zo dňa 20.12.2020 uviedol, že mu termín doručenia nevyhovoval a na objednávku ďalej nereflektoval, považoval ju za zrušenú s odvolaním na text v potvrdení objednávky, pričom na pojednávaní ako dôvod „zrušenia objednávok“ uvádza, že ich mal zrušiť. Tento text, ktorý bol uvedený v objednávke o jej pozastavení, bol bezpredmetný, nakoľko sa žalovaný so žalobcom výslovne dohodli na tom, že objednávku má žalobca realizovať čo najskôr, a to v termíne dodania 17.05. Ak by bola zmluva o dielo zrušená, žalobca by určite nemal záujem na vyrobení takéhoto diela. To by bolo úplne nelogické. Poukázala na to, že dôkazné bremeno o zrušení zmluvy je na žalovanom, pričom ten sa k tomu nevie určito a zrozumiteľne vyjadriť.

14/ Konateľ žalovaného k tomu doplnil, že ten pán stále chodil za nimi. Nakoniec ich donútil, aby si u neho objednali cez jeho systém a vyrobil si obchodné podmienky úplne výhodné pre neho. Pokiaľ ide o to, kto telefonicky zrušil objednávku, tak to bol on sám. Ďalej uviedol, že keď si niečo objedná, tak to zaplatí, je to normálne. Podľa neho to je systém jeho podnikania a podľa neho bežný remeselník sa toho zľakne a žalobcovi to zaplatí.

15/ Právna zástupkyňa žalobcu k tomu dodala, že obchodné podmienky považuje za štandardné, ako aj to, že sú súčasťou zmluvy. Pokiaľ ide o bod 4.7., podľa ktorého objednávku nie je možné zrušiť jednostranne, tento bod nadväzuje na bod 4.4., v zmysle ktorého ju nie je možné zrušiť po jej prijatí zo strany zhotoviteľa, čo je pochopiteľné, nakoľko po momente akceptácie môže začať zhotoviteľ na prácach na vykonávaní diela. To samozrejme nevyklučuje, že zmluvu je možné zrušiť iným zákonným spôsobom v zmysle Obchodného zákonníka, čo žalovaný neurobil. Na prácach na dielo začal žalobca robiť na pokyn žalovaného, ktorý termín dodania 17.05. odsúhlasil žalobca telefonicky. Nadväzovalo to na email z 25.04., v ktorom bolo uvedené, že odber je možný najskôr 17.05. Žalobca telefonicky komunikoval s S. Ď..

16/ Pojednávanie zo dňa 01.12.2020 bolo odročené za účelom výsluchu konateľa žalobcu, ktorý dôkazný prostriedok navrhla žalujúca strana. Pojednávanie bolo odročené na deň 19.01.2021 a dňa 05.01.2021 bolo zrušené z dôvodu zákazu vychádzania v období od 01.01.2021 do 24.01.2021, nakoľko cesta na pojednávanie nepredstavovala výnimku z tohto zákazu (uznesenie vlády SR č. 453/2020 Z. z.).

17/ Dňa 04.01.2021 žalobca súdu doručil podanie, v ktorom reagoval na tvrdenia žalovaného prednesené na pojednávaní tak, že nie je pravdou, že by žalobca opakovane kontaktoval žalovaného ohľadom vzájomnej spolupráce. Bol to žalovaný, kto pozval žalobcu na stretnutie. Následne sa žalobca a žalovaný dohodli na spolupráci, o ktorú bol obojstranný záujem a táto spolupráca bola dlhodobá plánovaná, žalobca mal vyrábať výrobky pre nového zákazníka žalovaného. Žalovaný požadoval špeciálnu úpravu úchytiak na dvierka, preto si dal žalobca na svoje náklady vyrobiť v Taliansku špeciálnu frézku za 1.200,- eur. Na výrobu frézky sa čakalo asi dva mesiace, hneď po jej dodaní zadal žalovaný žalobcovi objednávku (z ktorej nezaplatená cena diela je predmetom tohto sporu). Podľa dohody žalobcu a žalovaného sa tovar dával hneď do výroby bez zaplatenia zálohy, či ceny diela vopred. Tovar žalobcu je vyrábaný v Poľsku, čo žalobca nikdy neskrýval, práve naopak, žalovaný o tom bol informovaný na osobnom stretnutí. Rozhodne žalobca tovar neprebaľuje. Žalobca má za to, že nie je v konaní sporné, že došlo k uzavretiu zmluvy o dielo, o čom svedčí aj to, že sa zmluvu žalovaný pokúsil zrušiť (emailom zo dňa 18.12.2019), čo však nebolo platné. Zároveň žalobca v tomto podaní navrhol, aby súd pripustil zmenu žaloby o jej rozšírenie o zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% denne za obdobie od 31.10.2019 do 04.01.2021 z ceny diela 919,67 eura, t.j. o sumu 198,19 eura.

18/ Nový termín pojednávania bol určený na deň 27.05.2021, ktorého sa zúčastnil, popri právnej zástupkyňi žalobcu a jedinom konateľovi žalovaného, aj konateľ žalobcu W. W..

19/ Súd na pojednávaní, aplikujúc ust. § 143 ods. 1 a 2 CSP „a contrario“, pripustil žalobcom navrhovanú zmenu žaloby spočívajúcu v jej rozšírení o zaplatenie sumy 198,19 eura, nakoľko výsledky dovtedy vykonaného dokazovania umožňovali konať aj o tejto časti žiadaného nároku.

20/ Konateľ žalobcu vo svojej výpovedi na pojednávaní uviedol, že druhá strana uvádzala, že ju nútil si objednať tovar, že na nich tlačil, aby si tovar u nich objednali a oni doložili mailovú komunikáciu, že pre ich firmu vyrábali frézu, dali si ju vyrobiť v Taliansku, aby splnili ich požiadavky, ako má daný výrobok vyzerať. Nie je pravda, že by navštívil ich firmu, ale on bol zavolaný na stretnutie, je o tom mailová komunikácia. Oni si dali urobiť frézu a žalovaný urobil objednávku. Fréza stála 1.500,- eur a o tejto fréze p. M. vedel. Následne po objednávke prišiel email s termínmi, kedy sa má tovar vyrobiť, na čo reagoval, že to bude v inom termíne, lebo navrhovaný termín bol nemožný a potom telefonicky komunikoval s p. Ď. o potvrdení objednávky, že ju môže dať do výroby. Potvrdili si termín, ktorý im on napísal, že to bude vyrobené. Následne potom to dali do výroby. Z ich strany nie je záujem dať vyrábať niečo, čo niekto nechce. Keď bol tovar vyrobený, tak z ich strany im bolo povedané, že ho nepotrebujú. Po opakovaných výzvach im p. Ď. po polroku oznámil, že sa to ruší, čo bolo v čase, keď to už riešili s právnikmi. Podotýka ešte, že frézu stále majú. Firma Dalno im poslala o nej dokumentáciu, čo môže predložiť ako dôkaz.

21/ Okrem výsluchu konateľa žalobcu, súd na pojednávaní dňa 27.05.2021 doplnil dokazovanie listinami, ktoré do spisu predložil žalobca spolu s podaním uvedeným v odseku 17 tohto odôvodnenia (listiny a výťažky fotografií na č. l. 100 až 106 spisu), keď na pojednávaní dňa 01.12.2020 bolo vykonané dokazovanie listinami, ktoré do spisu predložili obe strany sporu (listiny na č. l. 13 - 16, 17 - 19, 21, 26 - 28 a 45 spisu). Na pojednávaní dňa 27.05.2021 bolo vykonané aj dokazovanie nahliadnutím na internetovú stránku žalobcu www.aredo.sk a simulovaním procesu objednávky na tejto stránke.

22/ Vyššie uvedeným spôsobom tak boli v spore vykonané všetky dôkazy, ktoré strany sporu predložili, resp. navrhli.

23/ Na základe takto vykonaného dokazovania, vychádzajúc zároveň zo skutkových tvrdení žalobcu, ktoré žalovaný nerozporoval, resp. ich potvrdil, bolo v konaní nesporné, že žalovaný u žalobcu urobil dňa 25.04.2019 elektronické objednávky pod č. 5668 a 5669 (na objednávkach je uvedené, že objednávky boli prijaté od S. Ď.) na striekané dvierka podrobne opísané v objednávke s celkovou plochou 7,18 m² v cene s DPH 947,41 eura a tiež plochou 1,18 m² v cene s DPH 156,19 eura, čo spolu predstavuje plochu 8,36 m² v cene 1.103,60 eura. V informáciách o zákazníkovi bola v objednávke č. 5668 uvedená poznámka: celú objednávku vyrobiť o hrúbke 19 mm. Osobný odber 15.05.2019. Názov obj. 190304-02 U. N., e-mail: A..O.. V informáciách o zákazníkovi bola v objednávke č. 5669 uvedená poznámka: celú objednávku vyrobiť o hrúbke 19 mm. Osobný odber 15.05.2019. Názov obj.190128-01 U. W., e-mail: A..O..

24/ Vzhľadom na nespornosť ohľadne vzniku objednávky súd považoval za nadbytočné riešiť a vyhodnocovať v spore to, či spolupráca medzi stranami sporu vzišla z iniciatívy žalobcu alebo žalovaného, pretože by to nič nezmenilo na nespornom fakte, že k spolupráci napokon došlo, pretože došlo k objednávke tovaru. Každopádne zo žalobcom predloženej emailovej komunikácie nachádzajúcej sa na č. l. 100 až 103 spisu vyplýva, že medzi konateľom žalobcu W. W. a súčasným konateľom žalovaného M. M., ako aj S. Ď., obchodným riaditeľom žalovaného (takto je označený v emailoch), prebiehala ešte v auguste a septembri 2018 emailová komunikácia, ktorá sa týkala vzájomnej spolupráce spočívajúcej vo výrobe striekaných dvierok žalobcom pre žalovaného. Táto komunikácia zároveň preukazuje, že žalovaný žalobcovi zaslal výkres na zafrézovanú úchytku, na základe ktorého si dal žalobca (podľa jeho tvrdenia, ktoré žalovaný nepoprel, resp. potvrdil v záverečnej reči) vyrobiť frézu, bez ktorej by sa zákazky žalovaného vyrobiť nedali.

25/ Žalovaný predložil potvrdenie objednávky č. 5669 (č. l. 35 p.v. - 36 spisu), z ktorej vyplýva, že toto potvrdenie žalobca zaslal žalovanému prostredníctvom emailu, na emailovú adresu žalovaného A..O., dňa 25.04.2019 o 3,09 PM (t.j. 15,09 hod.) V potvrdení tejto objednávky je uvedené, že „Vaša objednávka je pozastavená až pokiaľ neobdržíme platbu.“

26/ Dňa 25.04.2019 o 15:46:33 hod. žalobca žalovanému v emailovej správe, zaslanej na emailovú adresu A..O. oznámil, že „odber objednávok je možný najskôr 17.05.2019 po obede, 15.05.2019 je 12. pracovný deň od zajtra, včera som Vám to vysvetľoval“. Prílohu emailu tvorili okrem ďalších objednávka 5668 z 25.04.2019 a č. 5669 z 25.04.2019 (č. I. 19 p.v. spisu).

27/ Výpoveďou konateľa žalobcu mal súd preukázané, že po zaslaní vyššie uvedeného emailu žalobca telefonicky komunikoval s p. Ď. o potvrdení objednávky, že ju môže dať do výroby. Potvrdili si termín, ktorý im on napísal, že to bude vyrobené. Následne potom to dali do výroby.

28/ Z tvrdení konateľa žalovaného na pojednávaní dňa 01.12.2019 vyplýva, že termín dodania, ktorý im oznámil žalobca, im nevyhovoval a objednávku tak telefonicky zrušil buď on alebo jeho kolega S. Ď.. Neskôr konateľ žalovaného uviedol, že objednávku rušil on sám. Žalovaný, prostredníctvom svojej zástupkyne, toto tvrdenie na danom pojednávaní poprel tvrdením, že žalobca telefonicky komunikoval (len) s S. Ď. a toto svoje tvrdenie preukázal výpoveďou konateľa žalobcu na pojednávaní dňa 27.05.2021.

29/ S dátumom 18.05.2019 bola žalobcom pre žalovaného vyhotovená faktúra č. 20190150 na sumu 919,67 eura pozostávajúca zo sumy vyúčtovanej za striekané dvierka podľa objednávky č. 5669 vo výške 130,1587 eura a za striekané dvierka podľa objednávky č. 5668 vo výške 789,5099 eura. Na faktúre je uvedený deň dodania 18.05.2019 a spôsob dopravy - osobný odber (č. I. 21 spisu).

30/ Žalovaný v odpore proti platobnému rozkazu uviedol, že predmetná faktúra mu nebola doručená. Žalobca vo vyjadrení k odporu tvrdil, že mu predmetnú faktúru odoslal. Nakoľko žalovaný nemôže preukazovať negatívnu skutočnosť (neodoslanie, či nedoručenie faktúry), dôkazné bremeno ohľadne preukázania svojho tvrdenia nesie žalobca. Súd pritom konštatuje, že žalobca svoje tvrdenie ohľadne odoslania faktúry nijako nepreukázal. Preukázateľne však došlo k doručeniu danej faktúry dňom, v ktorom bol žalovanému doručený list žalobcu zo dňa 25.07.2019 (k tomu viď odsek 32 odôvodnenia).

31/ Dňa 27.05.2019 o 9:50 hod. žalobca na emailovú adresu S..Q..O. zaslal správu „Zdravím, 5669 - 140,- eur, 5668 - 740,- eur, kedy vyzdvihnete objednávky?“. Na túto správu reagoval obchodný riaditeľ žalovaného S. Ď.Á. emailovou správou zo dňa 28.05.2019 o 10:39:23 hod., v ktorej konateľovi žalobcovi oznámil, že objednávky museli riešiť po svojej línii z dôvodu neakceptovania dodacích termínov s tým, že v prípade potreby má kontaktovať pána M. (č. I. 19 spisu).

32/ Listom zo dňa 25.07.2019, ktorý vyhotovila právna zástupkyňa žalobcu, žalobca žalovaného vyzval na prevzatie vyhotoveného diela v lehote 5 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy s tým, že žalobca je podľa bodu 5.3 VOP oprávnený účtovať mu dlžné skladné vo výške 0,05% z ceny diela, ktoré je za obdobie od 18.05.2019 do 25.07.2019 vo výške 31,73 eura. Súčasne žalobca v predmetnom liste žalovaného vyzval na zaplatenie faktúry č. 20190150 zo dňa 18.05.2019, splatnej 25.05.2019 na sumu 919,67 eura (č. I. 17 spisu). Predmetný list bol, podľa dokladu na č. I. 18 spisu, žalovanému doručený dňa 30.07.2019 a jeho prílohu tvorila aj faktúra č. 20190150.

33/ Dňa 18.12.2019 o 10:53 hod. (t.j. až po doručení žaloby a platobného rozkazu) žalovaný z emailovej adresy T..S..O. zaslal správu na emailovú adresu žalobcu s textom „Z dôvodu nedodržania dátumu rušíme objednávku“ (č. I. 45 spisu).

34/ Žalobca žalovaný nárok v žalobe odvodzoval od zmluvy o dielo, ktorá mala vzniknúť tým, že odoslaním objednávky prostredníctvom elektronického obchodu žalobcu E..X..O., žalobca akceptoval všeobecné obchodné podmienky žalobcu, platné a zverejnené na jeho stránke od 01.03.2019 (č. I. 26 - 28 spisu), pričom podľa ich článku 4, bod 4.6 zmluva medzi zmluvnými stranami vzniká okamihom potvrdenia objednávky (resp. uplynutím lehoty uvedenej v 4.4 VOP: 48 hodín od jej prijatia) a samotným potvrdením objednávky nie je automatická správa zasielaná na emailovú adresu zákazníka s potvrdením o obdržaní objednávky.

35/ Za účelom posúdenia otázky, či medzi stranami sporu vznikol platný zmluvný vzťah (ktorú skutočnosť, pokiaľ ide absolútnu neplatnosť, súd skúma ex offa) sa súd na prvom mieste zaoberal tým, či VOP uvádzané a predložené žalobcom boli platne inkorporované a či sa tak stali obsahovou súčasťou zmluvného vzťahu.

36/ Podľa ust. § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka, časť obsahu zmluvy možno určiť aj odkazom na všeobecné obchodné podmienky vypracované odbornými alebo záujmovými organizáciami alebo odkazom na iné obchodné podmienky, ktoré sú stranám uzavierajúcim zmluvu známe alebo k návrhu priložené.

37/ Strana, ktorá sa znalosti všeobecných obchodných podmienok dovoľáva, musí túto znalosť preukázať (rozhodnutie I. ÚS ČR 3512/11 zo dňa 11.11.2013).

38/ V danom prípade žalobca na pojednávaní dňa 27.05.2021 umožnením nahliadnutia na jeho internetovú stránku a simulovaním procesu objednávky preukázal, že predtým, než dôjde k odoslaniu elektronickej objednávky, je potrebné vyznačiť súhlas s jeho VOP, pričom ak tento súhlas vyznačený nie je, k odoslaniu objednávky nedôjde.

39/ Žalovaný v súvislosti s vykonávaním tohto dôkazu namietal, že toto nepreukazuje, že takéto vyhotovenie stránky, resp. práca na stránke bola aj pred tromi rokmi a je na žalobcoví, aby to preukázal.

40/ Súd túto námietku vyhodnotil ako nedôvodnú, pretože žalobca nemôže preukazovať negatívnu okolnosť, t.j. nemôže dokazovať to, že jeho stránka nebola od sporného času (od 25.04.2019) menená. Je možné preukázať to, že k zmene stránky, resp. konkrétne k zmene oboznamovania sa s VOP došlo. Ak takéto tvrdenie uvádza žalovaný, tak potom jeho zaťažuje v tomto smere dôkazná povinnosť a súd konštatuje, že dôkazné bremeno ohľadne preukázania tohto svojho tvrdenia žalovaný neunesol (nenavrhol vykonať žiadne dôkazy).

41/ Súd potom vychádzal z toho, že ak mal možnosť sa žalovaný s VOP žalobcu oboznámiť pred odoslaním objednávky, resp. nemohol objednávku odoslať bez toho, aby s VOP vyjadril súhlas, bola splnená podmienka inkorporácie VOP do zmluvy, pretože boli takpovediac priložené k objednávke/návrhu zmluvy. VOP sa tak stali súčasťou zmluvy.

42/ Žalovaným vypracovaná a odoslaná objednávka, v ktorej uviedol presné rozmery, farbu, typ hrany a striekania, ako aj úchytkov jednotlivých dvierok predložil žalobcovi, je pritom, podľa súdu, návrhom zmluvy o dielo, nakoľko v danom prípade prevažná časť záväzku žalobcu (ako zmluvnej strany, ktorá mala tovar dodať) spočívala vo vykonaní činnosti (výrobe dvierok). Tento záver súd vyvodzuje z ust. § 536 ods. 2 Obchodného zákonníka v spojení s ust. § 410 ods. 2 Obchodného zákonníka, keď druhé z uvedených ustanovení plne korešponduje s čl. 3 ods. 2 Dohovoru o medzinárodnej kúpe tovaru.

43/ V tomto návrhu zmluvy o dielo žalovaný požadoval konkrétny dátum odberu tovaru (15.05.2019). Žalobca tento návrh prijal s tým, že odber tovaru je možný až neskôr (17.05.2019 poobede). Z výpovede konateľa žalobcu vyplýva, že po tomto oznámení telefonicky komunikoval s S. Ď. a potvrdili si termín, ktorý on napísal, že to bude vyrobené.

44/ Na základe uvedeného súd dospel k záveru, že ústnou formou bola medzi stranami sporu uzavretá zmluva o dielo v zmysle § 536 Obchodného zákonníka, keď pre tento zmluvný typ Obchodný zákonník nevyžaduje písomnú formu a k vzniku zmluvy postačuje dohoda o určení zmluvných strán a o predmete zmluvy. Predmet zmluvy bol dostatočne určito vymedzený v objednávke, vymedzenie zmluvných strán bolo jednoznačné a došlo aj k dohode o cene a dátume vykonania, ako aj prevzatia diela. Ako už bolo uvedené, platnou súčasťou tejto zmluvy sa stali VOP.

45/ Konateľ žalovaného tvrdil, že túto zmluvu, z dôvodu neakceptovania termínu dodania navrhnutého žalobcom, telefonicky zrušil (čo bolo vzhľadom na ústne uzavretie zmluvy možné). Toto tvrdenie však žalovaný nijako nepreukázal. Súd si v tomto smere uvedomuje, že u žalovaného môže byť v tomto smere dôkazná núdza (možno preukázať vykonanie telefonátu v určitom dátume a medzi určitými telefónnymi číslami, ale už nie obsah tohto rozhovoru), avšak nič nebránilo žalovanému položiť konateľovi žalobcu v rámci jeho výsluchu otázku, či s ním telefonoval, kedy a o čom, prípadne navrhnúť ako svedka S. Ď., ktorý by mohol objasniť viaceré okolnosti týkajúce sa tejto skutočnosti. Každopádne v rozpore s tvrdením žalovaného o tom, že malo dôjsť k telefonickému zrušeniu objednávky po oznámení iného termínu dodania tovaru, je jeho tvrdenie uvedené v odpore proti platobnému rozkazu, o tom, že z dôvodu, že im nevyhovoval zmenený termín vyhotovenia, na objednávku, vzhľadom text v jej potvrdení „objednávka

je pozastavená až kým neobdržíme platbu“ (tu súd poukazuje na to, že žalovaný predložil objednávku s týmto textom len pre objednávku na sumu 130,1587 eura), ďalej nereflektovali a považovali ju za zrušenú. Rovnako v rozpore s týmto tvrdením je aj správanie žalovaného po podaní žaloby, keď emailom zo dňa 18.12.2019 oznámil, že objednávku ruší. V kontexte uvedeného pre súd presvedčivejšie vyznieva verzia žalobcu, že po oznámení zmeny termínu dodania tovaru došlo ku konsenzu ohľadne dodania objednaných dvierok v žalobcom oznámenom termíne, než verzia žalovaného, že po oznámení nového termínu dodania tovaru objednávku zrušil. Nehovoriac o tom, že by bolo nelogické, aby žalobca začal s výrobou tovaru, ktorého objednávku žalovaný zrušil, keď žalovaný vopred nič neplatil a náklady na výrobu tak išli výlučne na jeho ľarchu. Verzia žalovaného, že ide o spôsob podnikania žalobcu, sa súdu javí ako nepravdepodobná, nehovoriac o tom, že nebola žalovaným preukázaná.

46/ Podľa ust. § 536 ods. 1 Obchodného zákonníka, zmluvou o dielo sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať určité dielo a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za jeho vykonanie.

47/ Podľa čl. 6 odsek 6.1 VOP, cena diela zodpovedá cenám uvádzaným v internetovom obchode po prihlásení zákazníka do jeho zákazníckeho konta, resp. na objednávke, ak nie je medzi zmluvnými stranami dohodnuté niečo iné, resp. cenám uvádzaným v Cenníku.

48/ Cena diela v objednávke bola uvedená sumou spolu vo výške 1.103,60 eura vrátane DPH a vo faktúre vo výške 919,67 eura (z ktorej sumy 20% DPH predstavuje 183,93 eura a s DPH tak ide o sumu 1.103,60 eura).

49/ Podľa ust. § 548 ods. 1 Obchodného zákonníka, objednávateľ je povinný zaplatiť zhotoviteľovi cenu v čase dojednanom v zmluve. Pokiaľ zo zmluvy alebo z tohto zákona nevyplýva niečo iné, vzniká nárok na cenu vykonaním diela.

50/ V danom prípade súd dospel k záveru, že medzi stranami vznikla zmluva o dielo, v zmysle ktorej žalobca pre žalovaného dielo vyhotovil (a pripravil k odovzdaniu) a žalovanému tak vznikla povinnosť za toto dielo zaplatiť cenu, pretože nebolo spoľahlivo preukázané, že by zmluva zanikla skôr, ako 18.12.2019, kedy žalovaný žalobcovi emailom oznámil, že objednávku ruší a kedy už bolo dielo vyhotovené.

51/ Medzi stranami nebolo sporné, že splatnosť ceny sa odvíjala od jej fakturácie, žalovaný sa bránil tým, že mu nebola doručená. Ako už bolo uvedené v odsekoch 30 a 32 odôvodnenia, k doručeniu faktúry žalovanému došlo najneskôr dňa 30.07.2019. Do omeškania sa s jej zaplatením, resp. ceny v nej uvedenej, žalovaný dostal najskôr 01.08.2019, keďže svoju povinnosť si mohol splniť najskôr 31.07.2019.

52/ Vzhľadom na uvedené súd žalovaného zaviazal na zaplatenie ceny diela v sume 919,67 eura, a to spolu s 9% úrokom z omeškania ročne od 01.08.2019 do zaplatenia a v časti o zaplatenie 9% úroku z omeškania ročne od 26.05.2019 do 31.07.2019 súd žalobu ako nedôvodnú zamietol. Úrok z omeškania súd priznal podľa ust. § 369 ods. 1 a 2 Obchodného zákonníka v spojení s ust. § 1 ods. 2 nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z. Zároveň súd v zmysle § 369c ods. 1 Obchodného zákonníka žalobcovi priznal aj nárok na náhradu paušálnych nákladov vo výške 40,- eur, podľa ust. § 2 nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z.

53/ Žalobca sa popri cene diela žalobou domáhal, v znení jej rozšírenia, aj sumy z titulu poplatku za skladné uvedeného v čl. 5, bode 5.3 VOP, ktorý zakotvuje, že v prípade neodôvodneného odmietnutia prevzatia diela sa dielo považuje za dodané okamihom jeho umiestnenia v skladových priestoroch dodávateľa a zaslaním oznámenia o tejto skutočnosti s výzvou o jeho vyzdvihnutie s primeranou lehotou nie kratšou ako 5 dní. Dodávateľ je v takomto prípade oprávnený účtovať poplatok za skladné za každý deň omeškania zákazníka s vyzdvihnutím diela, a to vo výške 0,05% z ceny takto uskladneného diela za každý deň, v ktorom je zákazník v omeškaní.

54/ V danom prípade bolo medzi stranami dohodnuté, že dôjde k osobnému odberu diela dňa 17.05.2019, k čomu však ani do vyhlásenia rozsudku nedošlo. Žalobca žiadal tento poplatok priznať za obdobie od 18.05.2019 do 04.01.2021 zo sumy 919,67 eura, t.j. z ceny diela. V zmysle vyššie citovaného čl. 5, bodu 5.3 VOP nastala fikcia dodania diela jeho umiestnením v skladových priestoroch žalobcu

a zaslaním výzvy na jeho prevzatie. Žalobca preukázal, že takúto výzvu vyhotovil dňa 25.07.2019 a žalovanému ju odoslal toho istého dňa (č. l. 18 spisu). Nakoľko vo výzve bola žalovanému poskytnutá lehota na vyzdvihnutie diela 5 pracovných dní, do omeškania sa s vyzdvihnutím diela mohol žalovaný dostať najskôr 02.08.2019.

55/ Vzhľadom na uvedené súd žalobcovi priznal poplatok za skladné vo výške 0,05% denne zo sumy 919,67 eura (0,459835 eura denne) za obdobie od 02.08.2019 do 04.01.2021 (521 dní), ktorý predstavuje sumu 239,57 eura. Pokiaľ sa potom žalobca domáhal z titulu poplatku za skladné zaplata sumy spolu vo výške 274,52 eura, čo do rozdielu, predstavujúceho sumu 34,95 eura, súd žalobu ako nedôvodnú zamietol.

56/ Keďže žalobe súd nevyhovel v celom rozsahu, úspechy strán v spore boli čiastočné a stranám tak, podľa ust. § 255 ods. 2 CSP, náleží náhrada trov konania podľa rozsahu ich úspechu, resp. neúspechu v konaní. Žalobca sa v konaní domáhal zaplata sumy 1.234,09 eura (919,67 + 274,42 + 40) a 9% úroku z omeškania ročne od 26.05.2019 do zaplata, ktorý ku dňu vyhlásenia rozsudku predstavuje sumu 171,89 eura. Súd žalobcovi priznal sumu 1.199,24 eura (919,67 + 239,57 + 40) a 9% úrok z omeškania ročne od 01.08.2019 do zaplata, ktorý ku dňu vyhlásenia rozsudku predstavuje sumu 157,15 eura. V percentuálnom vyjadrení je úspech žalobcu 96,47% a jeho neúspech 3,53%. Jeho tzv. čistý úspech je potom vo výške 92,94%. V takomto rozsahu súd žalobcovi priznal právo na náhradu trov konania s tým, že o konkrétnej výške týchto trov bude rozhodnuté až po právoplatnosti konečného rozhodnutia vo veci, a to samostatným uznesením, ktoré vydá vyšší súdny úradník (§ 262 ods. 2 CSP).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Dolný Kubín (§ 355 ods. 1 a § 362 ods. 1 CSP).

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 127 ods. 1 a 2 CSP (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, jeho podpísania a uvedenia spisovej značky tohto konania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) - § 363 CSP.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 CSP).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 CSP).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 CSP).

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona č. 233/1995 Z. z. v znení neskorších zmien.